

**KULTUR ANIZTASUNAREN ETA MIGRAZIOAK ATALAREN AKTA**  
**ACTA DE LA SECCION DE DIVERSIDAD CULTURAL Y MIGRACION**

DATA-FECHA 14/04/2016.

ORDUA-HORA 19 h...

IRAUPENA-DURACIÓN 1h. 50'.

LEKUA-LUGAR...PALACETE MUNICIPAL

**BERTARATUTAKOAK-PERSONAS ASISTENTES**

Marisa Sarasate: MALKAITZ ESKUBALOA  
Jesús Mari Osácar (Jos) MALKAITZ ESKUBALOA  
Alima Sow: ASOCIACIÓN MUJERES DE SENEGAL (TERANGA)  
Diego Cardona ASOC. INTEGRACION SIN FRONTERAS  
Raúl Cardona ASOC. INTEGRACION SIN FRONTERAS  
Sabiathou Sidibe ASOCIACIÓN FLOR DE ÁFRICA  
Wiliameta Pearson: ASOCIACIÓN FLOR DE ÁFRICA  
Gabriela Rada: CORO ROCIERO  
Maite Ezkurra A TÍTULO PERSONAL  
José M<sup>a</sup> Delgado APROFENA  
Marian Núñez A TÍTULO PERSONAL  
Joseba Ginés A TÍTULO PERSONAL  
Rosa Murillo CARITAS. POBREZA 0  
Esperanza Sarango A TÍTULO PERSONAL  
Manolo Vizcay: CAMBIANDO BURLADA  
Samson Seguen: ASOCIACION DE NIGERIA  
Amaia Ruiz: BURLATAKO TXISTULARIAK  
Sonia Alvarez: FEDERACION APYMAS LA NOGALERA  
Iñaki Valencia: COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS  
Asier Sanchez: BURLATA HERRIKO GAITEROAK  
Mikel: E.H. BILDU  
Marlene Ojeda ASOCIACION VIRGEN DEL CISNE  
Lourdes Lozada PRESIDENTA DE LA SECCIÓN.  
M.Carmen Echaury SECRETARIA DE LA SECCIÓN.

Excusan su asistencia:

Maribi Zoko AXULAR  
Izaskun Arzoz PEÑA ALDABEA Y ASOCIACIÓN LA CAMPANA  
Fernando Molina BURLATAKO FUTBOL ESKOLA  
Jesús Mari Pérez A TÍTULO PERSONAL  
Heliodoro Muro ANTIGUOS BURLADA

**LANDUTAKO GAIK-ASUNTOS TRATADOS**

1º.- Breve presentación de las personas asistentes.

**Aprobación del acta anterior** que se envió junto con la convocatoria. Se aprueba por unanimidad.

2º.- **FORMACIÓN EN COMÚN DE LA SECCIÓN.**

Trabajo por grupos: Se constituyen 3 grupos para trabajar 4 preguntas acerca de la formación en la

Sección:

### **1ª PREGUNTA. ¿Qué entiendes por diversidad cultural?**

Respuestas de los grupos:

- Existencia de culturas diferentes
- Diferentes formas de pensar
- Diferentes orígenes.
- Diferente educación.
- Diferente entorno
- Grupos de personas que se juntan para mejorar la convivencia
- Grupos de personas de diferentes lugares que aportan sus culturas para hacer una sociedad mejor.
- Grupos de personas de diferentes lugares que se juntan para conocerse.
- Una riqueza, personas de diferentes culturas que comparten y se conocen.
- Convivencia de nacionalidades, culturas diferentes, basada en el respeto. Intercambio.

### **2ª pregunta. ¿Qué puede aportar la diversidad a la convivencia?**

Respuestas de los grupos:

- Enriquecimiento cultural.
- Aporta una visión más real de los países de origen.
- Riqueza idiomática.
- Cultura y valores.
- Apertura de mente.
- Diferente perspectiva.
- Mantener cultura propia.
- Difundir cultura propia a los demás.
- Respetar cultura local.
- Riqueza cultural
- Apertura de mente
- Progreso.
- Enriquecimiento personal
- Entender otras culturas y costumbres
- Conocer otras asociaciones locales.
- Es importante dar.
- No por venir a vivir a un lugar diferente hay que renunciar a ello. La clave es el respeto.
- No hay culturas mejores que otras, sino diferentes.

### **3ª pregunta. ¿Ves necesaria la formación?**

Respuestas de los grupos:

- Si, importante en todos los aspectos.
- Que sea constante y permanente.
- Importante la inserción en el sistema educativo de los niños menores que vienen.
- Si, en cuanto a conocimiento de las culturas que hay. Formación basada en la información de diferentes culturas.
- Si, a través de charlas, como medio de información.
- La formación es igual a información.
- Alguna charla iría bien para conocer mejor cuál es el proyecto de diversidad del Ayuntamiento.
- Importante la formación sobre qué es la diversidad cultural.

#### **4ª pregunta. Aspectos que ves necesario trabajar en la formación**

Respuestas de los grupos:

- Respeto
- Tolerancia
- Integración
- Conocimiento mutuo, actividades e idiosincrasia de las asociaciones.
- Es necesario transformar la concepción de diversidad.
- Trabajo en común.
- Formación teórica para saber de qué estamos hablando.
- Hablar el mismo idioma (se refiere a los contenidos y significados).
- Importancia de conocer la radiografía de la diversidad.
- Estructura en si de las culturas que existen.
- Eventos, talleres.
- Xenofobia, racismo.
- Pederastia.
- Charlas, exposiciones, danzas, gastronomía.
- Islamofobia, la vida en otros países: África, Colombia, Siria...
- Teatros, documentales.
- Desmitificar estereotipos.
- Contar experiencias personales.
- Tema refugiados, (similar a la organizada en la Peña Euskalerría el 6 abril pag. Wef)
- Difundir las charlas que se organicen en las distintas asociaciones.
- Importante conocer aspectos de otras culturas.
- Condenación contra el racismo y la xenofobia.
- Posibilidad de enviar artículos a países con necesidad.

#### **3º.- ACTIVIDADES DE LA SECCION PARA FOMENTAR LA CONVIVENCIA.**

Fiestas populares en las que se vieran reflejados todos los orígenes. Que haya un reflejo de lo que es la diversidad. Por ej. como en Antoniutti que iban a llamar músicas del mundo.

Exposición de diferentes nacionalidades: trajes típicos, fotos. Todos juntos en común

Amaia: como del 14 al 19 son fiestas, de cara al día 20, colectivos populares, aldabea, karrikagoiti, txistularis, gaiteros, están pensando en organizar festejos, todavía no lo tienen preparado. Se podría participar ahí y organizar entre tod@s.

La idea gusta al grupo: ahí se reflejaría la diversidad, lo más importante, participando y relacionándose tod@s juntos.

Flor de Africa propone actividades de danza, cocina...

Exposición de diversas culturas, artesanías...

En fiestas hacia las 13 horas, al medio día, hay espacios sin llenar. Podría organizarse algo.

Se puede proponer un concurso de cocina.

A las tardes suele haber actuaciones en el Parque Municipal. Suele durar una hora y media. Ahí se podrían organizar pequeñas actuaciones de diferentes grupos o asociaciones.

Concurso de cocina con un ingrediente en común. A esto se objeta que si se cocina un plato típico de un país, puede que no lleve ese ingrediente.

Exposición fotográfica de los países. Se comenta que eso podía ser una vez realizado el estudio para que sea una exposición más completa.

Amaia informa que el Burlatako Eguna se celebrará el 10 de Septiembre. Se empiezan a reunir en el mes de mayo. Ese día suele haber: dianas, comparsa de gigantes, actuaciones (Larratz, txistularis, concurso de paellas, baile. El año pasado se incorporó la Asociación de Nigeria, que actuó por la tarde y fue muy bonito.

Marian propone, no para ahora, sino a lo largo del próximo curso escolar, un taller de cocina intercultural, de diferentes cocinas del mundo, de aquí, de otros países, de todos... Cocinaríamos cada cultura lo nuestro. Eso facilitaría la interrelación y conexión. Serían sesiones de septiembre a junio. En cada sesión una persona o grupo elaboraría un plato. Se daría publicidad a través de las asociaciones para que la gente pueda apuntarse.

Finalmente para finalizar el curso podría realizarse un festival gastronómico. Es además barato. Sólo hace falta disponer de local con fuegos para poder cocinar.

No hay problema porque hay cocina en el Gazteleku.

Se añade la idea de que también se podría ir rotando. Hay distintas asociaciones que cuentan con cocina. Y es importante compartir espacios para convivir. Sería cuestión de ver quienes están dispuest@s e ir organizando.

Actividades de acogida, espacios de encuentro.

Sensibilización acerca de xenofobia y racismo.

Los espacios de encuentro son muy importantes, pero no quedarnos solo en las actividades de folklore, sino analizarlas, evaluarlas e ir las mejorando.

Salilou propone hacer talleres en el Gazteleku para adolescentes.

Marian informa que como profesora de castellano ha comprobado que muchas mujeres no conocen España, ni Navarra, ni Burlada, ni las fiestas locales: Olentxero, Santa Águeda... Que serían importantes unas charlas informativas para ellas.

Safiatu afirma que en efecto, ella ahora conoce porque se ha informado, pero que esa falta de información es habitual y supone una dificultad a la hora de ayudar a estudiar a l@s hij@s.

Mikel propone que desde los grupos populares de Burlada existiría la posibilidad de acudir a informarles. La idea gusta mucho.

Manolo también apunta las APYMAS para tomar contacto para ello.

Marisa echa en falta saber lo que cada asociación hace.

Salilou plantea para los adolescentes salidas a museos para aprender más, esculturas, teatros de las costumbres que tienen otras personas...

Se agradece a Salilou que haya venido y exponga estas propuestas.

Safiatu afirma que sus hijos tienen mayor dificultad de estudiar porque no tienen conocimiento de aquí. Por eso que hay mucha necesidad de conocer.

Joseba opina que es necesario recoger esa necesidad de conocer el entorno y que también sería importante que los de aquí conociéramos las cosas importantes de los que llegan.

En los actos festivos, aflorar el conocimiento de las culturas. Las fiestas se celebran de forma muy diversa.

#### ACUERDOS TOMADOS EN CUANTO A ESTE PUNTO DE ACTIVIDADES:

- Amaia, enviará a Mari Carmen información sobre el día y la hora de la reunión de los Colectivos para preparar las fiestas, sobre todo para el sábado día 20.
- Los colectivos que estén dispuestos a realizar una actividad: bailes, música...le harán llegar a Mari Carmen sus propuestas cuanto antes. El dos de mayo tiene que estar preparadas.
- Mari Carmen acudirá a la comisión de preparación de fiestas que se celebrará el 2 mayo en la Casa de Cultura y propondrá las actividades que le lleguen y la realización del concurso de cocina.
- El equipo promotor se encargará de recoger e ir dando forma a la propuesta del conocimiento del entorno.
- En la próxima reunión, cada asociación, explicará quienes la forman y qué hacen.

#### **4°.- NOMBRAMIENTO DEL REPRESENTANTE, NO POLÍTICO, EN EL PLENO DE LA SECCIÓN DE DIVERSIDAD CULTURAL Y MIGRACIÓN, PARA EL CONSEJO SECTORIAL DE PARTICIPACIÓN EN LAS POLÍTICAS CIUDADANAS Y COMUNITARIAS.**

De las personas que salieron voluntarias para representar a la Sección, solo dos de ellas se encuentran en la reunión: Alima y Marian.

Se pregunta si hay más personas voluntarias y no sale nadie. Hay que tomar la decisión hoy porque a finales de mes se reúne ya la Comisión Plenaria del Consejo.

Tras un diálogo quedan MARIAN NUÑEZ como titular y ALIMA SOW como suplente.

#### **5°.- SUGERENCIAS**

**José, de APROFENA invita a la celebración del Día del Maestro Ecuatoriano, que se celebrará el sábado 16 de Abril a partir de las 17 horas en el Palacete Municipal. Celebrarán un concurso de oratoria infantil.**

Se reparte la información sobre lanzamiento del chupinazo de las fiestas, para que cada asociación o a título individual se lea y se presente como candidat@ si es su deseo.

Se da por terminada la sesión. La próxima reunión será el jueves 12 de Mayo a las 19 horas en el Palacete Municipal.

Burlada, 15 de abril de 2016.